



X'inhil-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku?

- Korp indipendenti mwaqqaf skond il-Kostituzzjoni ta' Malta (Kapitlu 10)
- L-irwol fundamentali tagħha hu li tagħmel rakkomandazzjonijiet u tagħti pariri lill-Prim Ministar dwar:
 - Hatra ta' uffiċċjali pubbliċi
 - Eżerċizzju ta' dixxiplina dwar uffiċċjali pubbliċi
 - Tneħħija ta' uffiċċjali pubbliċi mis-servizz.



IL-PROCEDURI TAL-KUMMISSJONI HUMA GGWIDATI:

- Mill-Kostituzzjoni ta' Malta
- Mir-Regolamenti ta' 1-1960 tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku (kif sussegwentement emendati).
- Mir-Regolamenti ta' 1-1999 tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku (Procedura ta' Dixxiplina)



Public Service Commission

**Azzjoni skond ir-Regolamenti ta' l-1999 tal-Kummissjoni
dwar is-Servizz Pubbliku (Proċedura ta' Dixxiplina)**

OFFIŻI KRIMINALI

**Azzjoni skond ir-
Regolamenti 13 -16**

**KONDOTTA HAŻINA
JEW KSUR TA'
DIXXIPLINA**

**Azzjoni skond ir-
Regolamenti 18 -32**



OFFIŻI KRIMINALI (*Reg 13*)

Meta Kap ta' Dipartiment isir jaf b'reat kriminali li seta' twettaq minn xi uffiċjal pubbliku, dak il-Kap għandu jikkonsulta lill-Avukat Ġenerali dwar:

- jekk għandhiex tittiehed azzjoni dwar ir-reat u **jekk iva**;
- jekk għandhiex tinbeda prosekuzzjoni; jew
- jekk għandhiex tittiehed azzjoni dixxiplinarja skond dawn ir-Regolamenti. Jekk dan ta' l-aħħar ikun il-każ, l-akkużi għandhom jiġu approvati mill-Avukat Ġenerali.



OFFIŻI KRIMINALI (*Reg 14*)

Jekk tkun ser tittiehed azzjoni kriminali kontra l-uffiċjal:

- Sew l-uffiċjal kif ukoll il-Kummissarju tal-Pulizija għandhom individwalment jirrapportaw il-fatt lill-Kap tad-Dipartiment.
- Il-Kap tad-Dipartiment għandu jirrapporta l-fatti lill-Kummissjoni, flimkien ma rakkomandazzjoni li fiha jagħti r-raġunijiet dwar jekk l-uffiċjal għandu jiġi interdett jew le mill-eżerċizzju tas-setgħat u l-funzjonijiet tal-kariga tiegħu.
- Jekk il-Kap tad-Dipartiment jirrakkomanda interdizzjoni, hija/huwa tista' /jista' jissospendi lill-uffiċjal mix-xogħol sakemm tasal id-deċiżjoni tla-Prim Ministru li jagħixxi fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni. Izda, jekk l-interdizzjoni ma tigix awtorizzata, l-uffiċjal konċernat għandu jissejjaħ lura għax-xogħol u jingħata kull ħlas ta' salarju li jkun inżammlu.



OFFIŻI KRIMINALI

Jekk uffiċjali ikun ġie interdett mix-xogħol:

- Jinqata/Tinqata nofs is-salarju. Biss, ma jsir ebda ħlas ta' salarju jekk l-uffiċjal ikun miżmum taħt arrest preventiv.
- M'għandux ikollu aċċess għal bini u dokumenti pubbliċi.
- Ma jistax jitlaq minn Malta mingħajr il-permess bil-miktub tal-Kap tas-Servizz Pubbliku. Jekk jitlaq jista' jitkeċċa mis-servizz.
- Jekk jitlaq mis-servizz qabel jintemm il-każ, l-ammont ta' salarju li ma tħallasx, jibqa' miżmum sakemm jinqata' l-każ. Jekk imut, l-ammont miżmum jithallas lill-werrieta.
- M'għandha tittiehed ebda azzjoni dixxiplinarja oħra dwar l-istess każ li jkun qed jiġi trattat fil-Qorti, qabel ma jingħalaq il-każ.
- Kap ta' Dipartiment għandu jsegwi l-każ sakemm jinqata' u jzomm lill-Kummissjoni infurmata bl-iżviluppi li jista' jkun hemm fil-każ.



OFFIŻI KRIMINALI (*Reg 15*)

Jekk uffiċjal ma jinstabx ħati ta' l-akkużi krininali:

- M'għandha tittiehed ebda azzjoni qabel ma jinqata' l-appell jekk ikun sar appell;
- M'għandu jingħata l-ebda kastig mill-Kummissjoni fuq każ li dwaru uffiċju inkun instab mhux ħati;
- Madankollu, tista' tittiehed azzjoni dixxiplinarja dwar xi mgiba mhix korretta li tirrizulta mill-każ, basta li ma tkunx dik li dwarha ma jkunx gie misjub ħati mill-Qorti. F'każ li tkun ser tittiehed azzjoni dixxiplinarja, l-akkuża trid tigi approvata mill-Avukat Ġenerali.
- Kap ta' Dipartiment għandu jinforma lill-Kummissjoni dwar id-deċiżjoni tal-Qorti u jekk hux bi ħsiebu jieħu azzjoni dixxiplinarja.



OFFIŻI KRIMINALI (*Reg 16*)

Jekk uffiċjali jinstab ħati ta' offiża/i kriminali:

- Kap ta' Dipartiment għandu jissottometti lill-Kummissjoni kopja tas-sentenza tal-Qorti u jinfurmaha jekk ikunx sar appell jew le.
- Wara li tkun ittiegħdet deċiżjoni finali mill-Qorti, Kap ta' Dipartiment m'għandu xejn x' jagħmel iżjed għajr li jinforma lill-Kummissjoni. Imbagħad f'idejn il-Kummissjoni dwar x'kasting għandu jingħata.
- Jekk il-Kummissjoni tikkonsidra li l-kasting jista' jkun tkeċċija jew twissija ta' tkeċċija, jew inkella t-telfien ta' xi salarju miżmum waqt is-suspensjoni/interdizzjoni, l-uffiċjali jingħata d-dritt li jagħmel sottomissjonijiet bil-miktub qabel tiddeċiedi. Il-Kummissjoni tista' wkoll tagħti opportunita` lill-uffiċjal konċernat għal smiegħ waqt seduta.



Public Service Commission

KONDOTTA HAŻINA MINURI jew KSUR TA' DIXXIPLINA (Regolament 18 - *Ċanfira*)

- Uffiċjal għandu jkollu s-setgħa li jċanfar uffiċjal ieħor li jkun responsabbli għalih għal kull imġiba hażina minuri jew ksur ta' dixxiplina jew xogħol mhux sodisfaċenti. L-uffiċjal konċernat għandu jingħata l-opportunita` biex jiskolpa ruħu.
- L-uffiċjal li jagħti ċ-ċanfira għandu jzomm rekord taċ-ċanfira (*mhux fil-file uffiċjali ta' dak li gie mogħti ċ-ċanfira*). Dan ir- rekord għandu jithassar wara sitt xhur.
- Uffiċjal inkarigat għandu jirrapporta lill-Kap tad-Dipartiment kull meta l-istess uffiċjal ikun ingħata ċanfira fi tliet okkażjonijiet f' sitt xhur.



KONDOTTA HAŻINA jew KSUR TA' DIXXIPLINA (Offiżi ghandhom jiġi rrapportati bla dewmien – Reg 5)

- Uffiċjali għandu jirrapporta lill-Kap tad-Dipartiment kull kondotta hażina jew ksur ta' dixxiplina li jsir minn uffiċjal li jkun taħt ir-responsabbiltà tiegħu, minnufih kif isir jaf bir-reat u f'ebda każ aktar tard minn **hamest ijiet** ta' xogħol wara li jsir jaf bir-reat, **kemm-il darba ma jkunx ha azzjoni skond ir-Regolament 18.**
- Vittma ta' offiża jista' jirrapporta **fi żmien sitt xhur**. F'każi bħal dawn, Kap ta' Dipartiment għandu jagħmel investigazzjoni preliminari **fi żmien hmistax-il gurnata** u jiddeċiedi għandhomx jinbnew proċeduri dixxiplinarji kontra l-uffiċjal li dwaru jkun sar ir-rapport.



DIXXIPLINA SOMMARJA

(Regolament 19)

- F'każ ta' ksur ta' dixxiplina f'haġa żgħira, Kap ta' Dipartment jista' jinforma (*bil-kitba*) lill-uffiċjal konċernat li bi ħsiebu jagħtih twiddiba.
- L-uffiċjal konċernat jingħata l-opportunita` li jwieġeb (*fi żmien għaxart ijiem*) u, jekk jonqos/tonqos li jiskolpa/tiskolpa lilu/lilha nnifsu/nnifisha, il-Kap tad-Dipartment jagħti t-twiddiba. It-twiddiba tidhol fir-rekord tas-servizz ta' l-uffiċjal konċernat, imma tiġi kancellat wara tnax-il xahar.



PROCEDURA TAD-DIXXIPLINA TAHT IR-REGOLAMENT 20

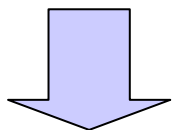
- Kap ta' Dipartiment jipprepara dikjarazzjoni bil-miktub ta' l-akkuza/i u jgħarraf lill-uffiċjal konċernat jekk, fil-fehma tiegħu, l-akkuza/i jikkostitwux reat/i minuri jew gravi u jekk jistgħu/x iwasslu għat-tkeċċija. Dan irid isir:
 - Fi żmien **tletin gurnata tax-xoghol** mid-dati li fiha gie nfurmat bl-offiċja/i; jew
 - Fi żmien **tliet xhur** mid-data li fiha jkun gie ffirmat rapport ta' nkjesti li tkun saret dwar l-Att dwar Inkjesti.
- L-uffiċjal konċernat jingħata **ghaxart ijiem tax-xoghol** biex jgħid ir-raġunijiet li minhabba fihom m'għandux jiġi akkużat.



DIXXIPLINA

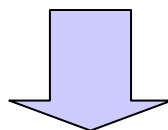
(Wara l-ħruġ ta' l-akkuża/i)

Jekk l-uffiċjal
jiskolpa
lilu/lilha
nnifsu/nnifisha



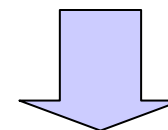
Kap ta' Dipartiment
għandu jinforma lill-
uffiċjal u jzomm
kopja tad-dokumenti
kollha fil-*file*
personali ta' l-
uffiċjal.

Jekk l-uffiċjal
jammetti l-
akkużi li saru
kontrih



Kap ta' Dipartiment
għandu jinforma
lill-uffiċjal dwar id-
deċiżjoni tiegħu fuq
il-każ u fuq il-kastig
jekk ikun il-każ.

Jekk l-uffiċjal ma
jwegibx fi żmien
għaxart ijiem jew ma
jiskolpax ruħu



Kap ta' Dipartiment
għandu japponta
Bord ta' Dixxiplina
skond ir-
Regulament 21



Public Service Commission

BORDIJET TAD-DIXXIPLINA

(Appuntati mill-Kap tad-Dipartment skond ir-Regolament 21)

Il-Bord ikun kompost minn ***Chairperson*** u **zewġ membri**:

- mhux inqas minn skala 10;
- mhux inqas minn zewġ skali mill-uffiċjali akkużat;
- mhux fl-istess grad ta' l-uffiċjal akkużat;
- ma jkollux konnessjoni mal-każ.

- ta' l-inqas skala ta' salarju '1 fuq mill-uffiċjal akkużat;
- mhux fl-istess grad ta' l-uffiċjal akkużat;
- ma jkollux konnessjoni mal-każ.

Imma jekk il-Kap tad-Dipartment ikun informa lill-uffiċjal akkużat li l-każ jista' jwassal għat-tkeċċija, iċ-*Chairperson* għandu jkun mhux inqas mill-grad ta' Assistent Direttur jew ekwivalenti.



Public Service Commission

L-IRWOL TAL-BORDIJET TAD-DIXXIPLINA U TAL-KAPIJET TAD-DIPARTIMENT FIL-PROCEDURI TAD-DIXXIPLINA

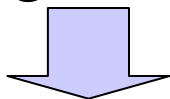
- Il-Bord tad-Dixxiplina għandu jistharreg il-każ, jistabilixxi l-fatti u jibgħat il-konklużjonijiet lill-Kap tad-Dipartment u lill-uffiċjal akkużat kemm jista' jkun malajr u f'ebda każ aktar tard **minn tletin jum tax-xogħol** mid-data li fiha l-każ ikun intbagħat lilu.
- Għal raġunijiet serji u validi, **il-Kap tad-Dipartment jista' jestendi it-tletin jum sa massimu ta' tletin jum ieħor**. Aktar minn hekk, tkun meħtieġa l-approvazzjoni tal-Kummissjoni.



Public Service Commission

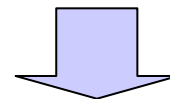
L-IRWOL TAL-KAP TAD-DIPARTMENT WARA LI DAN JIRĊIEVI R-RAPPORT TAL-BORD

Jekk il-każ kien wieħed li
*'jekk jiġi pruvat, jista'
jwassal għat-tkeċċija'.*



- Il-Kap tad-Dipartiment għandu jissottometti kopja tar-rapport lill-Kummissjoni biex tiddeċiedi dwaru;
- Qabel tiddeċiedi, il-Kummissjoni tagħti lill-uffiċjal akkużat u lill-Kap tad-Dipartiment biex jagħmlu s-sottomissjonijiet orali.

F'każi oħra,
l-Kap tad-
Dipartiment għandu

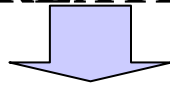


- Jagħti opportunita`lill-uffiċjal akkużat biex jagħmel sottomissjonijiet bil-miktub jew bil-fomm, fi żmien għaxart ijiem;
- Jinforma lill-uffiċjal akkużat bid-deċiżjoni tiegħu u, jekk ikun il-każ, bil-kastig li jkun tah.

Public Service Commission

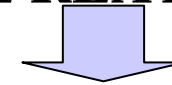
PIENI LI JISTGĦU JIĠU IMPOSTA WARA LI XI HADD JINSTAB ĦATI TA' REAT DIXXIPLINARJU

PIENI GĦAL REATI ŻĠĦAR



- | | |
|--------------------------------|--|
| ➤ L-ewwel każ ta' dixxiplina | ➤ Twiddiba bil-miktub (<i>Din tithassar wara tnax-il xahar jekk ma jkunux saru reati oħra</i>) |
| ➤ It-tieni każ ta' dixxiplina | ➤ Sospensjoni bla paga sa tliet ijiem |
| ➤ It-tielet każ ta' dixxiplina | ➤ Sospensjoni bla paga sa hamest ijiem u twissija ta' tkeċċija |
| ➤ Ir-raba' każ ta' dixxiplina | ➤ Tkeċċija (<i>dejjem b'deċiżjoni tal-Kummissjoni.</i>) |

PIENI GĦAL REATI GRAVI



- Sospensjoni bla paga sa hamest ijiem; jew
- Sospensjoni bla paga sa hamest ijiem u twissija ta' tkeċċija; jew
- Tkeċċija

Iżda il-piena ta' sospensjoni bla paga sa hamest ijiem ma tistax tinghata għal aktar minn f'żewġ każi dixxiplinarji gravi.



Public Service Commission

APPELLI F'KAŻI TA' DIXXIPLINA

Uffiċjal jista' jappella kontra sejbien ta' htija jew piena imposta

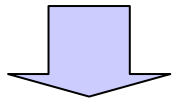
- **JEKK:** (a) l-akkuża kienet gravi; (b) il-piena kienet tinkludi 'twissija ta' tkeċċija (c) kien hemm nuqqas ta' ħarsien serju tal-proċedura;
- Lill-Kummissjoni fi żmien għaxart ijiem u tintbagħat kopja lill-Kap tad-Dipartiment.
- Il-Kap tad-Dipartiment għandu jissottometti d-dokumenti kollha lill-Kummissjoni
- Il-piena m'għandiex tiġi imposta qabel jiġi deċiż l-appell.

Meta l-Kap tad-Dipartiment jista' ma jkunx sodisfatt bil-konklużjoni tal-Bord

- JEKK (a) l-akkuża kienet gravi; (b) il-piena kienet tinkludi 'twissija ta' tkeċċija; (c) kien hemm nuqqas ta' ħarsien serju tal-proċedura;
- Lill-Kummissjoni fi żmien għaxart ijiem u tintbagħat kopja lill-uffiċjal akkużat.
- Qabel tiddeċiedi, il-Kummissjoni tagħti lill-uffiċjal akkużat u lill-Kap tad-Dipartiment biex jagħmlu s-sottomissjonijiet orali.

TNEĦĦIJA MILL-KARIGA

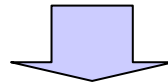
BĦALA RIŻULTAT TA' PROĊEDURI KRIMINAL JEW DIXXIPLINARJI



Il-proċedura sħiħa
tinsab fis-slides
precedenti.

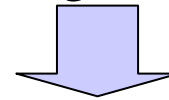
Aktar dettalji
jinsabu fir-
Regolamenti
17-28

IRTIRAR FL-INTERESS PUBBLIKU (Reg. 35)



- Il-Kap tad-Dipartiment għandu jirrapporta l-fatti lis-Segretarju Permanenti Principali u dan jitlob il-kumment ta' l-ufficjali konċernat.
- Is-Segr. Perm. Principali jagħmel sottomissjoni lill-Kummissjoni li tagħmel lill-ufficjal l-opportunita` biex jagħmel is-sottomissjonijiet tiegħu.

ASSENTEJIZMU MINGĦAJR LEAVE (Reg. 36)



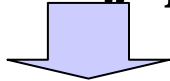
Meta ufficjal jassenti ruhu mix-xogħol mingħajr leave għal mhux anqas minn għaxart ijiem, il-Kap tad-Dipartiment għandu jinfurmah biex, fi żmien għaxart ijiem, jiġġustifika l-assenza tiegħu inkella jiġi kkunsidrat li rriżenja mis-servizz.



Public Service Commission

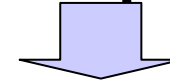
META UFFIĊJALI JITLAQ MIS-SERVIZZ FILWAQT LI JKOLLU KAŻ PENDENTI

F'każ li jkollu proċeduri dixxiplinarji pendenti



- Il-Kap tad-Dipartiment għandu jistaqsi lill-uffiċjal konċernat biex, fi żmien għaxart ijiem, jgħid jekk jixtieqx li s-smiegh tal-każ tiegħu ikompli.
- Jekk l-uffiċjal jiddeċiedi li s-smiegh ikompli u jinstab ħati, l-uffiċjal m'għandu jingħata ebda pieni, imma tinzamm not fir-rekord personali ta' l-uffiċjal.
- Jekk ma jwegibx jew jiddeċiedi li s-smiegh ma jkomplix, titniżżel nota fir-rekord personali li kellu każ pendenti.

F'każ li jkollu proċeduri kriminali pendenti



- M'għandha tittiehed ebda azzjoni dixxiplinarja u lanqas tingħata xi piena mill-Kummissjoni.
- Madankollu l-Kap tad-Dipartiment għandu jibqa' jsegwi l-każ sakemm jinqata' mill-Qorti u jzomm nota fir-rekord personali ta' l-uffiċjal dwar l-eżitu tal-każ.
- Uffiċjal li jitkeċċa mis-servizz jitlef kull dritt għall-pensjoni.